



挑战购物！

时装 ファッション編
+药店 +ドラッグストア



为让您能够用手指示意的方式进行会话交流，我们制作了这本“手指会话集”。您只需用手指示意，就一定能够买到称心如意的商品。此外，您还可以根据标注的拼音来尝试日语发音。我们把较长的文章省略为简单的句子，这样更适合您的挑战。即使是发音不太标准，也没关系！您的意图能传达给对方。那么，就请您开始尽情享受在“幸运之冈”——福岡的欢乐购物之旅吧！

これは、指さしながら会話ができるように作成した「指さし会話集」です。指さすだけで、きっとあなたの欲しいものを買うことができます。また、発音することもできます。長い文章のふりがなは簡単な言葉に省略していますので、チャレンジしやすいと思います。うまく発音できなくたって、大丈夫。あなたの意志は伝わります。さあ、幸福の岡を意味するここ福岡でショッピングをお楽しみください。

客人（ビジター）

售货员（販売員）

对不起

si mi ma sen

すみません(呼びかけ)

挑战日语！

いらっしゃいませ

お客様(呼びかけ)

ファンイン グアンリン

欢迎光临

ニイ ハオ

你好

外国語にチャレンジしてみよう！

共同（共通）

ザアオ シャンハオ

早上好

o ha yo (guo za yi ma si)

おはよう（ございます）

ニイハオ

你好

kong ni qi wa

こんにちは

ワン シャンハオ

晚上好

kong bang wa

こんばんは

ドイ ・ ブー ドイ

对 ・ 不对

ha yi ・ yi yi ye

はい ・ いいえ

我想要这个！これが欲しい！

客 人

对不起

si mi ma sen

すみません(呼びかけ)

只是看看。

mi te lu da ke

ちょっと見ているだけです。

〇〇在哪儿？

〇〇 **wa duo kuo** ?

〇〇は、どこですか？

请您在〇〇中加入下面的词语，进行对话吧！

有〇〇吗？

〇〇 **wa a lu** ?

〇〇はありますか？

我要〇〇。

〇〇 **o ku da sa yi**

〇〇をください。

有新的吗？

a ta la shi yi no a lu ?

新しいものがありますか？

你推荐哪一种？

o si si mei wa ?

おすすめは？

还有货吗？

ma da a lu ?

まだもっと(在庫が)ありますか？



客 人 ・ 售 貨 員



ティー シュイ

T 恤

ti sha tu

Tシャツ

ダーイー

大衣

kou tuo

コート

リエンイー チュン

连衣裙

wang pi yi su

ワンピース

ウェイ ジン

围巾

ma fu la

マフラー

ティー シュイ

T 恤

ti sha tu

Tシャツ

ジャーク

夹克

zha kei tuo

ジャケット

ミエン タオ シャン

棉套衫

tuo lei na

トレーナー

ピー ジエン

披肩

shou le · su tuo le

ショール・ストール

ナン チュン シャン

男衬衫

wa yi sha tu

Yシャツ

ドウイ ジン マオイー

对襟毛衣

ka di gan

カーディガン

クー ス

裤子

pang tu

パンツ

スー ジン

丝巾

su ka e fu

スカーフ

ニュー チェンイー

女衬衣

bu la e su

ブラウス

マオイー

毛衣

su wei te

セーター

チュイン ス

裙子

su ka e tu

スカート

ショウ タオ

手套

tei bu ku luo

手袋

售 貨 員

いらっしゃいませ

ファン イン グアン リン
欢迎光临

有 ・ 無

ヨウ ・ メイヨウ
有 ・ 没有

まだあります。 / もうありません。

ハイヨウ / メイヨウラ
还有 / 没有了

現品限りです。

ジーヨウ チャーガ
只有这个

何かお探しですか？

ニン ヤオ シェンマ
您要什么？

在庫を確認してきます。

ウォ チュエレン イーシア
我确认一下。

承知しました。

ウォ チーダオ ラ
我知道了。

こちらです。

チョー ビエン
这边。

しばらくお待ちください。

チン シャオ ダン イーシャー
请稍等一下。

申し訳ありません。

ドイ ブ チィ
对不起。

外国語にチャレンジしてみましよう！



客 人 ・ 售 貨 員



タイヤン シン
太陽鏡
san ge la si
サングラス

ジュアン シー ヨン ピン
装饰用品
a ku sei sa li yi
アクセサリ



ショウティーパーオ
手提包
ba ge
バッグ



チエンバオ
钱包
sa yi fu
財布

マオ ス
帽子
bou xi
帽子



ショウピャオ
手表
wu dei dou kei y
腕時計



ピー ダイ
皮带
bei lu tuo
ベルト

リーベン チャンピン
日本产品
ni hong se yi
日本製



リーベン ダ ミンパイ
日本的名牌
ni hong no bu lan dou
日本のブランド

シェン リャン シャオ ショウ
限量销售
gen tei han bai
限定販売

ユンドン シエ
运动鞋
su ni ka
スニーカー

ピーシュエ
皮鞋
ブーツ



ニューシー ピーシエ
女士皮鞋
pang pu su
パンプス

ナンシー ピーシエ
男士皮鞋
ビジネスシューズ

Crocs
クロックス

チャン シャオ シャンピン
畅销商品
nin ki shou pin
人気商品

トゥイ ジエンピン
推荐品
ou su su mei
おすすめ

試穿吧！ 試着してみよう！

客 人

可以试穿吗？

shi cha ku ?

着ててもいいですか？

我想考虑一下。

kan ga ei ma su

ちょっと考えさせてください。

有大一点的吗？

o ki yi no a lu?

もっと大きいサイズがありますか？

有小一点的吗？

qi sai no a lu?

もっと小さいサイズがありますか？

有新的吗？

a ta la shi yi no a lu ?

新しいものがありますか？

有其 他颜色吗？

ho ka no yi lo wa ?

他の色がありますか？

有其他式样吗？

ho ka no dei zai yin wa ?

他のデザインがありますか？

客 人 ・ 售 貨 員

リャンスー ダ

亮色的

a ka lui yi luo

明るい色



ミーフアンスー

米黄色

bei ju

ベージュ

ホン スー

红色

a ka

赤



リユー スー

绿色

mi duo li

緑



アンスー ダ

暗色的

ku lai yi luo

暗い色



カーフェイスウ

咖啡色

cha

茶

フンホン スー

粉红色

pin ke

ピンク



ダン ラン スー

淡蓝色

mi zu yi luo

水色



バイ スー

白色

xi luo

白



シェン カーフェイ スー

深咖啡色

kou gei cha

こげ茶



チェン スー

橙色

o ren ji

オレンジ



ラン スー

蓝色

a o

青



ハイ スー

黑色

ku luo

黒



フィ スー

灰色

gu lei

グレー



ファン スー

黄色

ki yi lo

黄色



ズー スー

紫色

mu la sa ki

紫



售 貨 員

試着できます。

クーイー シー チュアン
可以试穿。

広げてご覧ください。

クーイー ダーカイ カンカン
可以打开看看。

試着はできません。

ブーナンシー チュアン
不能试穿。

他のサイズもあります。

ヨウチー ターダア ハオマ
有其他の号码。

他の色もあります。

ヨウチー ターイェンスー
有其他颜色。

他のデザインもあります。

ヨウチー ターシーヤン
有其他式样。

いかがですか？

ゼマヤン
怎么样？

現品限りです。

ジーヨウ チャーガ
只有这个

よくお似合いですよ。

ヘンホーア シー
很合适。

客 人 ・ 售 貨 員

ダー	⇔	シャオ
大		小
ou ki		qi sai
大きい		小さい

ダーシャオ ヘン フーシー
大小很合适。
pi ta li
サイズはぴったりです。

ピャオ リャン
漂亮
ki lei
きれい

クー アイ
可爱
ka wa yi yi
かわいい

ヘン ハオ
很好
su tei ki
素敵

ハオ クー アイ
好可爱(方言)
ka wa yi ka
かわいかー(方言)

挑战福岡方言！



リー フー
礼服
fuo o ma a lu
フォーマル

ピエン ジュアン
便装
ka ju a lu
カジュアル

买！ 買いっ！

客 人

我买这个。
ko lei ku da sai
 これをください。

多少钱？
yi ku la
 いくら？

要发票。
li you xiu xi o
 領収書をください。

谢谢。
a li ga tou e
 ありがとう(ございます)

能刷卡吗？
ka a duo ci ka ai lu ?
 カードが使えますか？

能用这个吗？
ko lei ci ka ei lu ?
 これは使えますか？

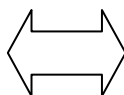
一边出示折扣券
 等一边…

能便宜吗？
ya su ku xi tei
 安くしてください。

能免税吗？
mian zei dei ki lu ?
 免税できますか？

客 人 ・ 售 貨 員

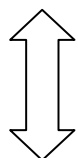
グイ
 贵
ta kai
 高い(高価)



ピエン イー
 便宜
ya sui
 安い

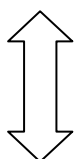
メイ ウェン ティ
 没问题
dai jiu bu
 大丈夫

ブー ジー ダオ
 不知道。
wa ka li ma sen
 知りません。



ジー ダオ ラ
 知道了。
wa ka li ma xi ta
 知っています。

ティン ブウ ドン
 听不懂。
wa ka li ma sen
 聞き取れません。



ティン ダ ドン
 听得懂。
wa ka li ma xi ta
 聞き取れました。

(?_?)

日本語では、いずれも「分かりません。分かりました。」という表現ですみませんが、中国語では3つを使い分けます。

(^o^)

ブーミンパイ
 不明白。
wa ka li ma sen
 分かりません。(理解できない)



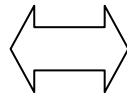
ミンパイラ
 明白了。
wa ka li ma xi ta
 分かりました。(理解できました)

售 貨 員



〇〇(カードなど)が使える

クーイーヨン〇〇
可以用〇〇。



〇〇(カードなど)が使えない



フクーイーヨン
不可以用〇〇。

しばらくお待ちください。

チン シャオ ダン イーシャー
请稍等一下。

粗品です。

ゾンピン
贈品

値引きは、できません。

ブーナン ダージョア
不能打折。

ありがとうございます(ました)

シイエ シイエ
谢谢。

免税は、できません。

ブーナン ミエンシュウイ
不能免税。

またお越してください。

ホアンイン ザイライ
欢迎再来。

客 人 ・ 售 貨 員

ター マイ ピン
特卖品
tou ku bai pin
特卖品

シャオフェイスユイ
消費税 5 %
shou hi zei
消費税 5 %



リー ピン
礼品
o ku li mo nou
贈り物



シーショウジエン
洗手间
o tei a lai
お手洗い

イン イエ シージエン
营业时间
ei gyo ji kan
営業時間



ザイ チェン
再见
sa you na la
さようなら



我想要这个！これが欲しい！



药店

客 人 ・ 售 貨 員

化妆品

ke shou he ying
化粧品



润肤水
ke shou he ying
化粧水

吸油纸
a bu la tou li ga mi
油とり紙

睫毛油
ma su ka la
マスカラ

口红
ku qi bei ni
口紅

润肤乳液
niu e ki
乳液

润肤霜
ku li yi mu
クリーム

卸妆品
mei ku o tuo xi
メイク落とし

指甲油
ma ni ke a
マニキュア

美容液
bi you e ki
美容液

防晒膏
hi ya ke dou mei
日焼け止め

洗面奶
seng gan rou
洗顔料

粉底
fang dei shou eng
ファンデーション

药

ke su li
薬

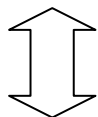


ヤオシンチャン
药性强
ci yo yi
効き目が強い

ガン ツァオ ピーフ
干燥皮肤
kan sou ha da
乾燥肌

ウェイ ヤオ
胃药
yi ge su li
胃薬

ガン マオ ヤオ
感冒药
ka zei ge su li
かぜ薬



シー フー
湿敷
shi pu
湿布

ジー シェ ヤオ
止泻药
gei li dou mei
下痢止め

ジエン カン イン リャオ
健康饮料
dou lin ku zai
ドリンク剤

ヤオシンルオ
药性弱
yo wa yi
効き目が弱い

ウェイ シェン スー
维生素(A・B・E)
bi ta ming zai
ビタミン剤(A・B・E)